

# CHƯƠNG 27

## ÔNG GIA-CÓP ĐOẠT LỜI CHÚC PHÚC CỦA ÔNG I-XA-ÁC



# *1/. Gia-cóp đoạt lời chúc phúc của I-xa-ác (St 27,1-45).*

*Ông I-xa-ác đã già, mắt ông loà không trông thấy nữa. Ông bèn gọi Ê-xau, con trai lớn của ông, ông nói: “Con ơi !” Cậu thưa: “Dạ, con đây.”<sup>2</sup> Ông nói: “Con thấy không, cha già rồi, không biết chết ngày nào.<sup>3</sup> Bây giờ con hãy lấy khí giới của con, ống tên và cây cung của con, ra đồng săn thú cho cha.*

*<sup>4</sup>Con hãy làm cho cha một món ăn ngon như cha thích, rồi đem đến cho cha ăn, để cha đích thân chúc phúc cho con trước khi chết.”*

*<sup>5</sup>Đang khi ông I-xa-ác nói với Ê-xau, con trai ông, thì bà Rê-bê-ca nghe được. Ê-xau đi ra đồng để săn thú mang về. <sup>6</sup>Bà Rê-bê-ca nói với ông Gia-cóp, con trai bà: “Này, mẹ vừa nghe cha con nói với anh con rằng:*

*7 ‘Con hãy đem thịt rừng về cho cha và làm cho cha một món ăn ngon, để cha ăn và chúc phúc cho con trước mặt ĐỨC CHÚA, trước khi cha chết.’ 8 Giờ đây, con ơi, hãy nghe lời mẹ mà làm như mẹ dạy con. 9 Con đến bày súc vật bắt cho mẹ hai con dê đực non và mập ; mẹ sẽ làm thành một món ăn ngon cho cha con như cha con thích. 10 Con sẽ đem đến cho cha con và cha con sẽ ăn, để người chúc phúc cho con trước khi chết.’”*

***11** Gia-cóp nói với mẹ: “Mẹ coi, anh Ê-xau con thì lông lá, còn con thì nhẵn nhụi. **12**Biết đâu cha con sẽ rờ con ; con sẽ bị cha coi như một tên lừa gạt, và sẽ phải chuốc lấy lời nguyên rủa, thay vì được chúc phúc.” **13**Mẹ cậu bảo: “Con ơi, nếu con bị nguyên rủa, mẹ sẽ gánh cho; cứ nghe lời mẹ và đi bắt dê cho mẹ.”*

*14* Cậu đi bắt, đem lại cho mẹ, và mẹ cậu đã làm thành món ăn ngon như cha cậu thích. *15* Bà Rê-bê-ca lấy áo của Ê-xau, con trai lớn của bà, áo sang nhất mà bà có ở nhà, và mặc cho Gia-cóp, con trai nhỏ của bà. *16* Bà lấy da dê non mà bọc lấy tay và phần cổ nhũn nhụi của cậu. *17* Rồi bà đặt món ăn ngon và bánh đã làm vào tay Gia-cóp, con bà.

*18* Cậu vào với cha và thưa: “Cha ơi !” Ông đáp: “Cha đây ! Con là đứa nào đấy con ?” *19* Gia-cóp thưa với cha: “Con là Ê-xau, con trưởng của cha ; con đã làm như cha bảo. Mời cha ngồi dậy xơi món thịt rừng của con, để cha đích thân chúc phúc cho con.” *20* Ông I-xa-ác hỏi con: “Con ơi ! Sao con tìm được mau thế ?” Cậu thưa: “ĐỨC CHÚA, Thiên Chúa của cha, đã cho con gặp được may mắn.”

*21 Ông I-xa-ác bảo Gia-cóp: “Con ơi, lại gần đây, để cha sờ con, xem con có đúng là Ê-xau, con cha, hay không.” 22 Gia-cóp lại gần ông I-xa-ác, cha ông ; ông sờ cậu và nói: “Tiếng thì tiếng Gia-cóp, mà tay là tay Ê-xau.” 23 Ông không nhận ra cậu, vì tay cậu lông lá như tay Ê-xau, anh cậu; thế là ông chúc lành cho cậu. 24 Ông hỏi: “Con có đúng là Ê-xau, con cha không?” Cậu thưa: “Vâng, chính con.”*



*24 Ông hỏi:  
“Con có  
đúng là Ê-  
xau, con cha  
không?”  
Cậu thưa:  
“Vâng,  
chính con.”*



# 1. Isaac và Êxau:

- Ý định của Isaac: muốn chúc lành cho Êxau, con trưởng nam.
- Ý định của bà Rêbeca: muốn dành lấy phúc lành của Isaac cho Giacop
- Giacóp sợ nhưng nghe lời mẹ âm mưu giả dạng Êxau
- Ông Isaac nghi ngờ
- Isaac cuối cùng chúc phúc cho Giacóp mà tưởng là Êxau
- Êxau đến sau, biết rõ sự thật rất buồn và căm hận mẹ và em

**25** Ông nói: “Con ơi, bưng lại cho cha ăn món thịt rừng, để cha đích thân chúc phúc cho con.”  
Cậu bưng lại cho ông, ông ăn; rồi cậu đem rượu đến, ông uống. **26** Ông I-xa-ác, cha cậu, bảo: “Con ơi, lại gần đây và hôn cha đi!”

<sup>27</sup>Cậu lại gần và hôn ông. Ông hít

mùi áo cậu và chúc phúc cho cậu rằng: Kìa, mùi thơm con tôi như mùi thơm cánh đồng ĐỨC CHÚA đã chúc phúc.

<sup>28</sup>Xin Thiên Chúa ban cho con, sương trời với đất đai màu mỡ, và lúa mì rượu mới dồi dào.

**29** Các dân

*phải làm tôi con, các nước phải sụp xuống  
lạy con. Con hãy làm chủ các anh em con,  
và các con của mẹ con phải sụp xuống lạy  
con. Kẻ nguyên rủa con sẽ bị nguyên rủa,  
kẻ chúc phúc cho con sẽ được chúc phúc.”*

## 2. Âm mưu của mẹ con Rêbêca và Giacóp:

- Sai Giacóp tạm lánh tại nhà Laban.
- Lý do: không muốn Giacóp cưới con gái địa phương.



- Journeys of Abraham
- Journeys of Isaac
- Journeys of Jacob
- Main Roads



# Journeys of Abraham, Isaac and Jacob

*“<sup>30</sup>Khi ông I-xa-ác chúc phúc cho Gia-cóp xong, và Gia-cóp vừa từ chỗ cha cậu là ông I-xa-ác mà đi ra, thì Ê-xau, anh cậu, đi săn về. <sup>31</sup>Ê-xau cũng làm một món ăn ngon, đem lại cho cha và thưa với cha: “Mời cha dậy xơi món thịt rừng của con cha, để cha đích thân chúc phúc cho con.” <sup>32</sup>Ông I-xa-ác, cha cậu, nói với cậu: “Con là đứa nào đây?” Cậu thưa: “Con là Ê-xau, con trai cha, con trưởng của cha!”*

<sup>33</sup> Ông I-xa-ác run lên, run bắn người lên và hỏi: “VẬY ai là người đã săn thịt rừng và đem lại cho cha? Cha đã ăn tất cả trước khi con vào. Cha đã chúc phúc cho nó, và dù sao nó vẫn được chúc phúc.” <sup>34</sup> Khi Ê-xau nghe những lời của cha, cậu kêu lên một tiếng lớn và cay đắng vô cùng. Cậu thưa với cha: “Cha ơi, xin cha chúc phúc cho cả con nữa.” <sup>35</sup> Ông nói: “Em con đã dùng mưu gian mà đến, và đoạt lời chúc của con.”



*<sup>36</sup>Cậu nói: “Có phải vì nó tên là Gia-cóp, mà nó đã hát căng con đến hai lần? Nó đã đoạt quyền trưởng nam của con, bây giờ đây nó lại đoạt lời chúc phúc của con!” Rồi cậu thêm: “Cha chẳng dành cho con một lời chúc phúc sao?” <sup>37</sup>Ông I-xa-ác đáp lại Ê-xau: “Con xem, cha đã đặt nó làm chủ con và đã khiến tất cả các anh em nó làm tôi nó. Cha đã liệu cho nó có lúa mì rượu mới. Vậy cha làm gì được cho con, con ơi !”*

*38 Ê-xau thưa với cha : “Cha chỉ có một lời chúc phúc ấy thôi sao? Xin cha cũng chúc phúc cho cả con nữa, cha ơi!” Rồi Ê-xau oà lên khóc. 39 Bấy giờ, ông I-xa-ác, cha cậu, lên tiếng nói: “Kìa, nơi ở của con sẽ cách xa đất đai màu mỡ và không được sương từ trời cao gieo xuống.*

*<sup>40</sup>Con sẽ sống nhờ thanh gươm của con, sẽ làm tôi em con. Nhưng khi còn nay đây mai đó, con sẽ giữ được ách em con ra khỏi cổ con.” <sup>41</sup>Ê-xau hận với Gia-cóp vì lời chúc phúc cậu này đã được cha ban cho. Ê-xau tự nhủ : “Sắp đến ngày lo đám tang cho cha ta rồi; bây giờ ta sẽ giết Gia-cóp, em ta!”*

### 3. Trình thuật về những xáo trộn, bất hoà trong gia đình ông Isaac:

- Tình yêu thương con không đồng đều
- Sự can thiệp của người nữ và đặt biệt là cách cư xử thiên vị của bà Rêbêca đối với đứa con cả là Esau.

-Trình thuật có vẻ bênh vực một cách không công bằng và tự hào về sự tinh ranh và quý quyết của tổ phụ Gia-cop, khiến dân Israel hơn hẳn dân Ê-dom là con cháu của Êsau.

Trình thuật biện minh việc làm sai trái của bà Rêbêca và Gia-cop như là một sự quan phòng nằm trong ý định nhiệm mầu của Thiên Chúa, Đấng muốn tự ý quyết định cho người này trỗi vượt hơn người kia. Việc nại tới Thiên Chúa để lý giải cho sự gian dối của một ai đó khiến cho việc làm bất chính trở nên trầm trọng hơn thôi (St 27,4.24)

Tuy nhiên theo não trạng đông phương thời xưa thì lại cho đó không phải là điều xấu, nhưng coi đó như là một thứ “định mệnh” đã an bài.

-Theo quan niệm thời xưa, những lời chúc phúc hoặc chúc dữ của cha già thường mang lại hiệu năng thì không thể rút lại được.

➤ Lời chúc phúc của Isaac cho thấy con cháu Esau (kể đến muôn) sẽ phải sống nếp sống hoang dã ngoài đất Palestine, phần đất được hứa ban cho Gia-cóp và con cháu ông.

➤ Theo lịch sử sau này cho thấy rõ dân Ê-dom sẽ phải thần phục Israel dưới thời vua Đa-vit (2Sam 8,13-14) và mãi tới thời vua Giô-ram mới ngóc đầu lên được (2V 8,20-22).



*42 Người ta báo cho bà Rê-bê-ca biết những lời của Ê-xau, con trai lớn của bà. Bà liền cho gọi Gia-cóp, con trai nhỏ của bà đến và bảo : “Ê-xau, anh con, đang muốn giết con để trả thù. 43 Giờ đây, con ơi, hãy nghe lời mẹ, đứng lên và trốn sang bên bác Laban, anh của mẹ ở Kha-ran.*

*44 Con sẽ ở với bác một thời gian, cho đến khi anh con nguôi giận. 45 Chừng nào anh con không còn giận con nữa và quên đi điều con đã làm cho anh, thì mẹ sẽ sai người đưa con từ đó về. Lẽ nào trong một ngày mẹ phải mất cả hai con ?” đ*

*2/. Ông I-xa-ác sai ông Gia-cóp đến nhà ông La-ban (St 27,46).*

*<sup>46</sup>Bà Rê-bê-ca nói với ông I-xa-ác: “Tôi chán không muốn sống nữa, vì các con gái ông Khét. Nếu Gia-cóp cưới ai trong số con gái ông Khét như những cô này, đám con gái xứ này, thì tôi còn sống làm gì nữa?”*

- Journeys of Abraham
- Journeys of Isaac
- Journeys of Jacob
- Main Roads



# Journeys of Abraham, Isaac and Jacob

**4. Câu nói của bà Rê-bê-ca:** “Lẽ nào trong một ngày mẹ phải mất cả hai con” Rê-bê-ca rất sợ cảnh Êsau giận quá hoá cuồng, có thể giết chết Gia-cóp và như vậy là đại họa sẽ càng nặng nề hơn vì:

-Nếu Gia-cóp bị Êsau giết chết.

-Thì Êsau cũng không thoát khỏi án chết vì tội sát nhân: Nợ máu phải đền bằng máu (Ds 35,16) hoặc phải bỏ xứ mà trốn.

Do đó bà tìm cách cho Gia-cóp lánh nạn đến nhà anh mình là ông Laban ở Kha-ran.